



UNAM

UNIVERSIDAD DEL  
ATLÁNTICO MEDIO

# Guía Docente

Escuelas bilingües. Políticas, organización y características / Bilingual schools. Politics, organization and features

**Máster Universitario en Educación Bilingüe**

MODALIDAD VIRTUAL

*Curso Académico 2024-2025*

## Índice

RESUMEN

DATOS DEL PROFESORADO

REQUISITOS PREVIOS

RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

CRONOGRAMA ORIENTATIVO DE LA ASIGNATURA

ACTIVIDADES FORMATIVAS

EVALUACIÓN

BIBLIOGRAFÍA

## RESUMEN

Centro	Universidad del Atlántico Medio
Titulación	Máster Universitario en Educación Bilingüe
Asignatura	Escuelas bilingües. Políticas, organización y características / Bilingual schools. Politics, organization and features
Materia	Bases de bilingüismo y educación bilingüe / Foundations of bilingualism and bilingual education
Carácter	Obligatoria
Curso	1º
Semestre	1
Créditos ECTS	6
Lengua de impartición	Inglés
Curso académico	2024-2025

## DATOS DEL PROFESORADO

Responsable de Asignatura	Aitor Garcés Manzanera
Correo Electrónico	aitor.garces@pdi.atlanticomedio.es
Tutorías	De lunes a viernes bajo cita previa

## REQUISITOS PREVIOS

Sin requisitos previos.

## RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

### Competencias

#### COM01

Analizar, de manera crítica, la metodología AICLE y su aplicación en diferentes ámbitos educativos, autonómicos, nacionales e internacionales.

#### COM03

Analizar el cambio de paradigma en la comunicación que han desarrollado las nuevas tecnologías e integrarlas para la mejora e internacionalización de la enseñanza bilingüe inglés-español.

### Conocimientos

#### CON01

Comparar los métodos, estrategias y recursos presentes en el sistema bilingüe español-inglés en educación obligatoria para seleccionar los que presentan mayor eficacia en el desarrollo de destrezas comunicativas y culturales en lengua extranjera.

#### CON02

Identificar los retos a los que se enfrenta el alumnado del sistema bilingüe español-inglés en educación obligatoria para adaptar los procesos de enseñanza-aprendizaje a sus necesidades específicas.

#### CON03

Relacionar diferentes visiones sociales y políticas relacionadas con el plurilingüismo con los diferentes modelos educativos bilingües.

#### CON04

Identificar los principios fundamentales de la metodología AICLE en el desarrollo de la comunicación, el contenido, la cultura y las habilidades cognitivas.

## Habilidades

### HAB02

Aplicar los principios metodológicos y fundamentos de la lingüística a la enseñanza de segundas lenguas.

### HAB03

Articular componentes de diferentes metodologías para desarrollar técnicas docentes propias que favorezcan el uso de las destrezas comunicativas en lengua extranjera.

## **CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA**

- Revisión histórica de las respuestas políticas y sociales al plurilingüismo.
- Los diferentes tipos de enseñanza bilingüe en el mundo.
- Las políticas europeas en la enseñanza, desarrollo de lenguas y plurilingüismo.
- Las políticas nacionales y autonómicas españolas para el desarrollo del plurilingüismo.
- Ordenación y organización de los centros bilingües en España. Características del curriculum integrado.
- Efectividad de los programas bilingües.

Estos contenidos se desarrollarán por medio del siguiente programa:

Unit 1. Organisation And Management Of Bilingual Schools

Unit 2. Language Assistants: Functions, Timetables And Linguistic Contribution

Unit 3. Bilingual Education Community

Unit 4. Specific Learning Needs In Bilingual Centres

## **CRONOGRAMA ORIENTATIVO DE LA ASIGNATURA**

### **Unidad 1.**

Semanas 1-4.

### **Unidad 2.**

Semanas 5-8.

### **Unidad 3.**

Semanas 9-12.

### **Unidad 4.**

Semanas 13-16.

## RECOMENDACIONES

- Recomendación para realizar la actividad 1, semana 3.
- Recomendación para realizar la actividad 2, semana 7.
- Recomendación para realizar los foros, desde la semana 2 hasta la semana 16.

Nota: La distribución expuesta tiene un carácter general y orientativo, ajustándose a las características y circunstancias de cada curso académico y grupo clase.

## ACTIVIDADES FORMATIVAS

ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PORCENTAJE DE INTERACTIVIDAD SÍNCRONA
Clases expositivas programadas síncronas	15	100%
Trabajos teóricos (revisión y análisis de bases teóricas)	22,5	0%
Trabajos prácticos (aplicación de las bases teóricas para el análisis de casos y/o creación de programas y materiales)	22,5	0%
Test de autoevaluación online	3	0%
Tutoría y seguimiento con apoyo virtual	15	50%
Trabajo autónomo	65	0%
Foros de discusión y debate	5	0%
Examen final	2	100%

## EVALUACIÓN

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	PORCENTAJE CALIFICACIÓN FINAL
Participación en foros a distancia, chats, blogs y otros medios colaborativos, y participación a distancia a las sesiones lectivas	5%
Test de autoevaluación	5%
Realización de trabajos (individuales o en grupo), de tipo teórico en los que se valorará la capacidad de recopilar y analizar las bases teóricas del área de la asignatura, ajustándose a los objetivos y competencias del curso.	30%
Prueba final virtual de tipo teórico-práctico. La superación de la asignatura estará supeditada a aprobar dicha prueba	60%



### **Sistemas de evaluación**

El sistema de calificaciones (R.D. 1125/2003, de 5 de septiembre) será:

- 0 – 4,9 Suspenso (SS)
- 5,0 – 6,9 Aprobado (AP)
- 7,0 – 8,9 Notable (NT)
- 9,0 – 10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Se podrá conceder una matrícula por cada 20 alumnos o fracción.

### **Criterios de Calificación**

Si el alumno no se presenta al examen en convocatoria oficial, figurará como “No Presentado” en actas.

Si el alumno no aprueba el examen de la asignatura, en actas aparecerá el porcentaje correspondiente a la calificación obtenida en la prueba.

Los alumnos podrán examinarse en convocatoria extraordinaria atendiendo al mismo sistema de evaluación de la convocatoria ordinaria.

## BIBLIOGRAFÍA

### Básica

- Ábalos Álvarez, L. (2017). Leading bilingual programmes. Revista de Investigación Magister, número 1.
- Guía Informativa para centros de enseñanza bilingüe (2ª Edición). Consejería de Educación. Junta de Andalucía.
- Instrucción 14/2019, De 28 De Junio De 2019, De La Dirección General De Ordenación Y Evaluación Educativa, Sobre Auxiliares De Conversación Para El Curso Escolar 2019/2020. Juntade Andalucía.
- Julián de Vega, C. (2013). La coordinación docente en modelos AICLE. Padres y Maestros, nº349.
- Navés, T. y Muñoz, C. (2000): “Usar las lenguas para aprender y aprender a usar las lenguas extranjeras. Una introducción a AICLE para madres, padres y jóvenes”. En Marsh, D. y Langé, G. (Eds.): Using Languages to Learn and Learning to Use Languages. Jyväskylä. University of Jyväskylä - TIE-CLIL: 1-16. Disponible en: <http://www.ub.es/filoan/CLIL.html>.

### Complementaria

- Ekmekçi, E. (2015). Contributions of English Language Teaching Assistants to Universities in Turkey: A Case Study. The Online Journal of Quality in Higher Education, Volume 2, issue 3.
- Fundación ONCE (2018). Enseñanza bilingüe (español-inglés) y alumnado con discapacidad: nuevas barreras y desafíos de inclusión. Biblioteca de Fundación ONCE.
- Grupo de Investigación “Cambio Educativo para la Justicia Social (2019). El Programa de Enseñanza Bilingüe en Centros Educativos de la Comunidad de Madrid visto por docentes y familias de Getafe. Universidad Autónoma de Madrid.
- Marsh, D. (2012). Content and Language Integrated Learning (CLIL). A development trajectory. Universidad de Córdoba: Córdoba.
- ORDEN de 28 de junio de 2011, por la que se regula la enseñanza bilingüe en los centros docentes de la Comunidad Autónoma de Andalucía. Junta de Andalucía.
- Ortega Martín, J. L., Hughes, S. and Madrid, D. (2018). Influencia de la política educativa de centro en la enseñanza bilingüe en España. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

- Rodríguez, D. (2016). Teaching Bilingual Learners with Disabilities in an Integrated Co-Teaching Dual Language Program. ¡Colorín Colorado! Rodríguez, D. (2016). Teaching Bilingual Learners with Disabilities in an Integrated Co-Teaching Dual Language Program. ¡Colorín Colorado!